



UW Medicine

## Otitis Media

### *Infeción del oído medio*

*Este folleto explica cómo afecta la infección al oído medio y los diferentes tipos de cirugía que se pueden utilizar para tratarla.*

La *Otitis media* (infección del oído medio) es un problema de salud común. Podría causar una pérdida de audición de corto plazo. En los niños podría causar retrasos en el habla y el aprendizaje.

La infección de otitis media normalmente se cura con antibióticos. Si éstos no funcionan, es posible que se necesite cirugía. El propósito de la cirugía es corregir cualquier pérdida de audición y ayudar a evitar infecciones futuras del oído.



*Las infecciones del oído son comunes en los bebés y en los niños, pero también ocurren en los adultos.*

### Cómo funciona el oído

El oído tiene 3 partes:

- El **oído externo**, el cual recoge las ondas de sonido
- El **oído medio**, el cual amplifica la energía del sonido y transmite las vibraciones del sonido al oído interno
- El **oído interno**, el cual transforma las ondas de sonido en impulsos nerviosos y los envía al cerebro

### Infecciones del oído medio

El oído medio contiene aire. Esto le da al tímpano y a los 3 huesos pequeños (*huesecillos*) espacio para que vibren cuando hay sonidos en nuestro entorno. La infección puede causar que el oído medio se inflame o se llene de líquido. Esto reduce la capacidad de vibración del tímpano y los huesecillos y causa pérdida de audición. Cuando desaparecen la inflamación y el líquido, a menudo se normaliza la audición.

### La trompa de eustaquio

La trompa de eustaquio se extiende desde el centro de cada oído hasta la parte posterior de la garganta. Este conducto normalmente drena el líquido que se forma en el oído medio. Si las trompas de eustaquio se obstruyen, se puede acumular líquido y causar infección.

Las infecciones del oído son comunes en los bebés o en los niños debido a que sus trompas de eustaquio se obstruyen con facilidad. Las infecciones del oído también pueden ocurrir en los adultos, pero no con tanta frecuencia como en los niños.

Cualquier cosa que haga que las trompas de eustaquio se inflamen u obstruyan causa mayor acumulación de líquido en el oído medio, detrás del tímpano. Algunas cosas que causan esto son:

- Alergias
- Resfríos e infecciones de los senos paranasales
- Exceso de mucosa y saliva que se produce durante la dentición
- Infección o agrandamiento de las *adenoides* (tejido encima del paladar que ayuda a los bebés y niños pequeños a combatir las infecciones)
- Humo del tabaco y otros irritantes

## Síntomas y tratamiento

Los síntomas de la otitis media incluyen drenaje del oído, dolor de oídos y fiebre. Estos síntomas normalmente se tratan con antibióticos.

## Cirugía

La cirugía de la otitis media se denomina *miringotomía*. Se la realiza en el consultorio del médico o en la clínica usando anestesia local.

El médico hará una pequeña incisión en el tímpano e insertará un tubo delgado llamado tubo de *timpanostomía*. Esto toma sólo un corto tiempo. Usted permanecerá en el consultorio durante unos 15 minutos después de que se coloque el tubo, para asegurarse de que no existan problemas.

Podría presentarse drenaje del oído inmediatamente después de la cirugía o en cualquier momento en que los tubos estén colocados. Cuando se produzca drenaje, limpie la parte exterior del oído con un paño suave húmedo.

## Tubos de timpanostomía

Los tubos de timpanostomía permiten que drene el líquido del oído medio. Esto debería mejorar la audición y también ayudará a que los antibióticos combatan la infección.

El médico tendrá que revisar los tubos 2 a 3 semanas después de su colocación y, luego, cada 6 meses mientras estén colocados. También le revisarán los oídos en estas visitas.

Usted no podrá sentir los tubos y la gente no podrá velos. Es posible que sus oídos produzcan un chasquido cuando mastique una vez que se inserten los tubos. Algunas veces, los tubos causan una molestia leve. Si esto ocurre, se aliviará el malestar con acetaminofeno (Tylenol).

## Uso de gotas antibióticas para los oídos

Después de la cirugía, use gotas para los oídos: 3 gotas en cada oído, 3 veces al día, durante 3 a 5 días. Después de eso, comience a usar las gotas nuevamente en cualquier momento que se produzca drenaje del oído.

Llame a su médico si el drenaje no se detiene luego de haber usado las gotas durante 3 a 4 días.

## Uso de gotas antibióticas para los oídos

1. Caliente el frasco sosteniéndolo en la mano durante 5 minutos.
2. Tire suavemente la oreja hacia arriba y hacia atrás e inserte las gotas dentro del canal auditivo.
3. Presione varias veces la parte delantera de la oreja para hacer que entren las gotas dentro del canal auditivo.
4. Puede insertar algodón en el oído después de usar las gotas para que absorba cualquier drenaje.

Las gotas generalmente se mantienen bien durante 1 año si se las guarda en el refrigerador. Asegúrese de revisar la fecha de vencimiento en la etiqueta del frasco. No use las gotas que se han vencido.

Cuanto más tiempo permanezcan colocados los tubos, más mejorarán sus oídos. Sin embargo, también existe mayor riesgo de punción (*perforación*) del tímpano. Si esto ocurre, se lo puede reparar con una operación menor para pacientes externos.

## Proteja sus oídos del clima

- Utilice tapones para los oídos de silicona o cera para proteger sus oídos mientras se esté bañando y lavando el cabello. Puede comprar estos tapones casi en todas las farmacias a un bajo costo.
- Evite nadar o bucear bajo el agua mientras tenga colocados los tubos de timpanostomía.
- Pregúntele a su médico si los moldes para el oído hechos a la medida le serían de utilidad.
- Si le entra agua a los oídos:
  - Colóquese 3 a 4 gotas antibióticas en los oídos para reducir la probabilidad de infección.
  - Use una secadora de cabello a temperatura baja para evaporar el agua.
  - Hable con su médico. Raras veces se podrían tener que retirar los tubos.

### ¿Preguntas?

Sus preguntas son importantes. Si tiene preguntas o inquietudes, llame a su médico o proveedor de atención a la salud.

- Otolaringología de UWMC – Otología y Audiología: 206-598-7519
- Otolaringología de HMC – Centro de Cirugía de la Cabeza y el Cuello: 206-744-3229

## Otitis Media

### *Infection of the middle ear*

*This handout explains how an infection affects the middle ear and the different types of surgery that may be used to treat it.*

*Otitis media* (middle ear infection) is a common health problem. It may cause short-term hearing loss. In children, it may cause speech and learning delays.

Antibiotics usually cure an otitis media infection. But if they do not, surgery may be needed. The purpose of surgery is to correct any hearing loss and help prevent future ear infections.



*Ear infections are common in infants and children, but they also happen in adults.*

### How the Ear Works

The ear has 3 parts:

- The **outer ear**, which collects sound waves
- The **middle ear**, which increases the sound energy and transmits the sound vibrations to the inner ear
- The **inner ear**, which transforms the sound waves into nerve impulses and sends them to the brain

### Middle Ear Infections

The middle ear contains air. This gives the eardrum and 3 tiny bones (*ossicles*) room to vibrate when there are sounds around us. Infection can cause the middle ear to become swollen or fill with fluid. This reduces how much the eardrum and the ossicles can vibrate and causes hearing loss. When the swelling and fluid are gone, hearing often returns to normal.

### The Eustachian Tube

The eustachian tube runs from the middle of each ear to the back of the throat. This tube usually drains fluid that is made in the middle ear. If the eustachian tube becomes blocked, fluid can build up and cause infection.

Ear infections are common in infants and children because their eustachian tubes become clogged easily. Ear infections may also occur in adults, but not as often as they do in children.

Anything that causes the eustachian tubes to become swollen or blocked causes more fluid to build up in the middle ear behind the eardrum.

Some things that cause this are:

- Allergies
- Colds and sinus infections
- Excess mucus and saliva that is produced during teething
- Infected or overgrown *adenoids* (tissue above the roof of the mouth that helps infants and young children fight infections)
- Tobacco smoke or other irritants

## **Symptoms and Treatment**

Symptoms of otitis media include drainage from the ear, ear pain, and fever. These symptoms are usually treated with antibiotics.

## **Surgery**

Surgery for otitis media is called a *myringotomy*. It is done in the doctor's office or clinic using local anesthetic.

Your doctor will make a small incision in your eardrum and insert a tiny tube called a *tympanostomy* tube. This takes only a short time. You will stay in the office for about 15 minutes after the tube is placed to make sure that there are no problems.

Ear drainage may occur right after surgery or any time the tubes are in place. When drainage occurs, clean the outside of your ear with a soft, damp washcloth.

## **Tympanostomy Tubes**

Tympanostomy tubes allow fluid to drain from your middle ear. This should improve your hearing and will also help the antibiotics fight the infection.

Your doctor will need to check the tubes 2 to 3 weeks after they are placed, and then every 6 months while they are in place. Your hearing will also be checked at these visits.

You will not be able to feel the tubes, and people will not be able to see them. Your ears may pop when you chew after the tubes are inserted. Sometimes the tubes cause mild discomfort. If this happens, acetaminophen (Tylenol) will relieve the discomfort.

## Using Antibiotic Eardrops

After surgery, use antibiotic eardrops: 3 drops in each ear, 3 times a day, for 3 to 5 days. After that, any time there is drainage from the ear, start using the drops again.

Call your doctor if the drainage does not stop after you have used the eardrops for 3 to 4 days.

## Using Antibiotic Eardrops

1. Warm the bottle by holding it in your hand for 5 minutes.
2. Gently pull your ear up and back and insert the drops into the ear canal.
3. Press on the front of your ear several times to push the drops down into the ear canal.
4. You may insert cotton into your ear after using the drops to absorb any drainage.

The drops are usually good for at least 1 year if they are stored in the refrigerator. Be sure to check the expiration date on the bottle label. Do not use the drops if they are expired.

The longer the tube stays in place, the more your hearing may improve. But, there is also greater risk of puncture (*perforation*) to your eardrum. If this occurs, it can be repaired with a minor outpatient operation.

## Protect Your Ears from Water

- Use silicone or wax earplugs to protect your ears while you are bathing and washing your hair. You can buy these earplugs at most drugstores at a low cost.
- Avoid swimming or diving underwater while you have the tympanostomy tubes in your ears.
- Ask your doctor if custom-made ear molds would be helpful for you.
- If water gets into your ears:
  - Place 3 to 4 antibiotic drops in your ears to decrease the chance of infection.
  - Use a hair dryer on low setting to evaporate the water.
  - Talk with your doctor. Rarely, your tubes may need to be removed.

### Questions?

Your questions are important. Call your doctor or health care provider if you have questions or concerns.

- UWMC Otolaryngology –  
Otology and Audiology:  
206-598-7519
- HMC Otolaryngology –  
Head and Neck Surgery  
Center: 206-744-3229